

410948-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de arhitectură peisagistică a terenurilor de joacă – Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

OJ S 114/2026 16/06/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

Descriere: Landschaftsbauarbeiten

Identificatorul procedurii: ebe35561-63ff-46dc-808c-8c7ebc604650

Identificator intern: 63-2026-EU

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45112723 Lucrări de arhitectură peisagistică a terenurilor de joacă

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Carl-Villinger-Straße 9

Localitate: Worms

Cod poștal: 67549

Subdiviziunea țării (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: HINWEIS ZUR E-VERGABE: Die Verfahrensabwicklung läuft vollelektronisch über die E-Vergabepattform. Das Angebot ist folglich ausschließlich elektronisch über das geschützte E-Vergabe-System einzureichen. Wir stellen zudem klar, dass Angebote per E-Mail und/oder Fax aus Gründen des Datenschutzes und des vergaberechtlichen Geheimwettbewerbs keine zulässige/n elektronische/n Angebotsabgabe/n darstellen. Die Angebotsabgabe in Papierform und /oder mittels E-Mail bzw. Fax sind demnach ausdrücklich ausgeschlossen. Das Bieter-Cockpit (Bieterportal) des E-Vergabe-Systems gilt darüber hinaus als verbindlicher Kommunikationsweg und wird für die Zustellung /Entgegennahme rechtserheblicher Erklärungen genutzt (gilt somit als "Briefkasten" des Bieters in seinem Machtbereich). ALLGEMEINES: Mögliche Bieterfragen bzgl. der

Anforderungen der Ausschreibungsunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind unverzüglich über das E-Vergabe-System und nach Möglichkeit gebündelt an uns zu richten und werden von uns ausschließlich über das System beantwortet. Von einer Korrespondenz per E-Mail ist aus verfahrenstechnischen Dokumentationsgründen abzusehen. Es gelten ausschließlich die Ausschreibungsbedingungen. Daher werden Allgemeine Geschäfts-, Verkaufs- oder Lieferbedingungen und ähnliches des Bieters nicht akzeptiert. Das Einreichen solcher Unterlagen kann zum Angebotsausschluss führen. Sofern Nebenangebote zugelassen sind, sind zwingend die Vorgaben (Ziff. 4) des Formblattes VHB-212 zu beachten, sowie ggf. die Anforderungen gem. Formblatt VHB-226. Sofern mehrere Hauptangebote zugelassen sind, sind diese zulässig, wenn sie sich nicht nur im Preis unterscheiden. ZWINGEND MIT DEM ANGEBOT ABZUGEBENDE UNTERLAGEN: - Angebotsschreiben Formblatt VHB-213 - Leistungsverzeichnis mit Preisen (GAEB-Datei und/oder PDF) - Eigenerklärung VHB-124 oder Präqualifikationsnummer (auch ggf. für NU) - ggf. Erklärung VHB-234 Bietergemeinschaft (auch VHB-124) - ggf. Erklärung VHB-235 Nachunternehmerleistungen - ggf. Erklärung VHB-248 Holzprodukte - Angaben zur Preisermittlung VHB-221/222 - Erklärung z. Tariftreue (auch ggf. f. NU) - Erklärung Verbot Kinderarbeit - Erklärung Russland-Sanktionen - Produktangaben gem. Leistungsverzeichnis - Erfüllung v. Mindestanforderungen gem. Leistungsverzeichnis Siehe auch BT-809: Eignungskriterien! AUF VERLANGEN DER VERGABESTELLE VORZULEGEN: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen VHB-236 - Aufgliederung Einheitspreise - VHB-223 - Produktdatenblätter benannter Fabrikate - Urkalkulation Siehe auch BT-809: Eignungskriterien!

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție, Documentul european de achiziție unic (DEAU)

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Corupție: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Participarea la o organizație criminală: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Frauda: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Insolvență: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Active administrate de lichidator: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Abaterea profesională gravă: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Activitățile economice sunt suspendate: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

Descriere: 01.02.20 Lage-und Höhenvermessung 4.770 m² 01.03.160 Vorhandene Bauschuttmieten/-haufen, nicht gefährlich AVV17 460 t 03.01.20 Haufwerksbeprobung nach EBV und nach LAGA 8 St 03.02.10 Boden Suchgraben lösen laden fördern lagern in Handarbeit f. 45 m³ 03.03.190 Auffüllmaterial für Außengelände liefern 1.504 m³ 03.03.200 Bearbeitungsfläche planieren D 30-40cm 3.770 m² 03.03.210 Rohplanum 3.770 m² 03.04.10 Abfall nicht gefährlich AVV170504 nicht schadstoffbelastet 810 t 03.06.20 Vegetationstragschicht Substrat für Rasenflächen, D 15cm 30 1.100 m² 04.02.40 DRR LH 200-20 7x7 VA -HYDRA LINEARIS- 87 m 04.03.40 Kunststoffblockrigolenfüllkörper 420 L, Farbe grau 58 St 04.03.130 Reinigungsschacht u. Muffenschieber- DN/OD1200-Leiter 1 St 04.04.100 Kabelschacht als Topfschacht 100 x 100 x 100 cm im Lichten 4 St 05.01.50 Einkornfilterbeton, Fallschutzbereich 68 m³ 05.01.90 Einfassung Spielplatz Holz Bohle 100 m 07.01.60 Pflasterdecke Betonpflaster L/B 200/100mm D 80mm Terrass... 435 m² 07.02.110 Randeinfassung einzeilig Natursteinpflaster Granit L/B/H 116/... 185 m 08.03.80 Handlauf Rampe Stahl-Rundrohr, 20 m 09.01.90 2-Turm-Spielanlage 1 St 09.01.130 Spielplatzpumpe mit Drehrad 1 St 10.01.130 Zaunmatte/Gitter 1600mm 205 m 10.01.170 Drehflügeltor, B: 3,0 m, H: 1,6m, 2-flgl., (Torflügel asymmetr.) 1 St 10.02.50 Ortbeton Fundament Stützwand Stahlbeton C25/30 120 m³ 10.02.180 Mauerelemente Maße 200 / 125 / 25 / 60 cm 20 St 11.01.10 Bodentiefenlockerung 2.516 m² 12.01.90 Prunus padus Schloss Tiefurt H 3xv mDb StU.18-20cm liefern 11 St 13.01.20 Hochstamm pflanzen gem. DIN 18916 11 St 14.01.140 Fertigstellungspflege -Rasenfläche wässern 15.420 m² 15.01.20 Entwicklungspflege -Wässern der Bäume 1.128 St

Identificator intern: LOT-0000

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45112723 Lucrări de arhitectură peisagistică a terenurilor de joacă

5.1.3. Durata estimată

Durată: 6 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Abweichung von der Produktneutralität (s. auch im Einzelnen - Leistungsverzeichnis): Einbauleuchten von BEGA 04.04.140 04.04.150 10.02.350

Begründung: Die Verwendung der vorgesehenen BEGA-Einbauleuchten ist aus technischen und gestalterischen Gründen zwingend erforderlich. Die Leuchten sind Bestandteil eines bereits abgestimmten und genehmigten Beleuchtungskonzeptes und wurden auf Grundlage ihrer spezifischen lichttechnischen, konstruktiven und geometrischen Eigenschaften ausgewählt. Zusätzlich wurden Bega-Leuchten auch aufgrund Ihrer Qualität und Langlebigkeit schon in vielen städtischen Bauvorhaben eingebaut, die Mitarbeiter sind daher hinsichtlich Wartung und Unterhaltung auf dieses Produkt eingerichtet.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție, Documentul european de achiziție unic (DEAU)

Criteriu: Unelte, instalații sau echipamente tehnice

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot vorzulegen: - Angaben über die dem Untern. für die zu vergebende Leistung zur Vfg. stehende techn. Ausrüstung.

Criteriu: Referințe despre lucrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Auf Verlangen vorzulegen: - Referenznachweise mit den im Formblatt 124 - Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Auf Verlangen vorzulegen: - Angaben über das für die Leitung u. Aufsicht vorg. techn. Personal einschl. dessen Qualifikation.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Auf Verlangen vorzulegen: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot vorzulegen: - ggf. Formblatt VHB-235 (Nachunternehmerleistungen) ausfüllen.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Mit dem Angebot vorzulegen: - Versicherungspolice Betriebshaftpflicht

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Auf Verlangen vorzulegen: -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist. - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt. -

Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Auf Verlangen vorzulegen: - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb5a0bd7c-6a0cd69518b79cb6

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Autorizată

Adresa de depunere: <https://www.auftragsboerse.de>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 38 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen, die mit dem Angebot angefordert waren (§ 16a Abs. 1 EU-VOB/A). Fehlende Preisangaben dürfen nicht nachgefordert werden (§ 16a Abs. 2 Satz 1 EU-VOB/A). Eine Nachforderung von Preisen bei unwesentlichen Positionen erfolgt ebenfalls (§ 16a Abs. 2 Satz 3; Abs. 3 EU-VOB/A).

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste Marktplatz
2 67547 Worms Deutschland

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: s. LV, sowie Vertragsbedingungen Formblatt VHB-214
Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: nu
Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizație de mediere: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Absatz 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Organizația care primește cererile de participare: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

8. Organizații

8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Număr de înregistrare: 07 319 000 000 0-001-29

Adresă poștală: Marktplatz 2

Localitate: Worms

Cod poștal: 67547

Subdiviziunea țării (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Țara: Germania

Punct de contact: Abt. 6.4 - Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Telefon: +49 6241-853-6402

Fax: +49 6241-853-6499

Adresa de internet: <https://www.worms.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Număr de înregistrare: USt-ID: DE355604198

Adresă poștală: Stiftstr. 9

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +49613116-2234

Fax: +49613116-2113

Adresa de internet: <https://mwwlw.rlp.de/themen/oeffentliche-auftraege-und-vergabehttps://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Număr de înregistrare: 07319000000000129

Adresă poștală: Marktplatz 2

Localitate: Worms

Cod poștal: 67547

Subdiviziunea țării (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Țara: Germania

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Telefon: +49 6241-853-6402

Fax: +49 6241-853-6499

Adresa de internet: <https://www.worms.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-7006

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Număr de înregistrare: DE-355604198

Adresă poștală: Stiftsstr. 9

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +496131162234

Fax: +49613116-2113

Adresa de internet: <https://mwvwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Rolurile acestei organizații:

Organizație de mediere

8.1. ORG-7007

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 2e7f1bbb-32f6-446d-b279-cd3568666d3e - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 15/06/2026 06:39:03 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 410948-2026

Numărul ediției JO S: 114/2026

Data publicării: 16/06/2026